

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded/AVB uitgesluit)
Local **45c** Plaaslik
Other countries **60c** Buitelands
Post free • Posvry

**Regulation Gazette
Regulasiekoerant
No. 4039**

Registered at the Post Office
as a Newspaper
As 'n Nuusblad by die
Poskantoor Geregistreer

Vol. 258

PRETORIA, 31 DECEMBER 1986
DESEMBER

No. 10570

PROCLAMATIONS

by the

State President of the Republic of South Africa

No. R. 237, 1986

AMENDMENT OF THE KANGWANE CONSTITUTION
PROCLAMATION, 1984 (PROCLAMATION 148 OF
1984)

Under and by virtue of the powers vested in me by section 1 (2) of the National States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), I hereby amend the area mentioned in paragraph 1 of Proclamation 148 of 1984 to include the Development Trust Farms as described in the Schedule.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at George this Twenty-fourth day of December, One thousand Nine hundred and Eighty-six.

P. W. BOTHA,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

J. C. HEUNIS,
Minister of the Cabinet.

PROKLAMASIES

van die

Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 237, 1986

WYSIGING VAN DIE KANGWANE-GRONDWET-
PROKLAMASIE, 1984 (PROKLAMASIE 148 VAN 1984)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 (2) van die Grondwet van die Nasionale State, 1971 (Wet 21 van 1971), wysig ek hierby die gebied vermeld in paragraaf 1 van Proklamasie 148 van 1984 om die Ontwikkelingstrust-plase, soos in die Bylae omskryf in te sluit.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te George, op hede die Vier-en-twintigste dag van Desember Eenduisend Negehonderd Ses-en-tagtig.

P. W. BOTHA,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

J. C. HEUNIS,
Minister van die Kabinet.

SCHEDULE

<i>Farm</i>	<i>Number</i>	<i>District</i>	<i>Extent</i>
Aankomst	191 IT.....	Carolina	Portion 1
Avontuur	721 JT		The farm
Honingklip	154 IT.....		Remainder
Mooiplaats	185 IT.....		Remainder, Portions 3 and 5
Oshoek	212 IT.....		Portions 3, 4 and 5
Smitsfield	198 IT.....		The farm
Tygerkloof	193 IT.....		Portion 1
Witklip	188 IT.....	Ermelo	Portions 3, 4, 5 and Remainder
Bettysgoed	213 IT.....		Portion 1
Caithness	239 IT.....		Portions 1, 2 and Remainder
Dumbarton	242 IT.....		Portion 1
Dundonald	210 IT.....		Remainder
Fernie	243 IT.....		Portion 3 and Remainder
Glenmore	215 IT.....		Portions 5, 9 and 10

<i>Farm</i>	<i>Number</i>	<i>District</i>	<i>Extent</i>
Hereford.....	217 IT.....		Portions 2 and 5
Izindonga.....	238 IT.....		Remainder
Northdene.....	247 IT.....		Portion 2
Redhill.....	216 IT.....		Portions 2, 7 and Remainder
Robbinsdale.....	214 IT.....		Portion 3 and Remainder
Waverley.....	240 IT.....		Portion 1
Zwaluwnest.....	211 IT.....		Portion 1
Syde.....	258 IT.....		Portions 3 and 5
Duurstede.....	361 JU.....	Barberton.....	Remainder
Goedehoop.....	376 JU.....		The farm
Josefsdal.....	382 JU.....		Portions 2, 3, 4 and Remainder
Louieville.....	325 JU.....		Remainder of Portion 1, Remainder of Portion 4, Portions 5, 6, 7, 9 and 11
Mendon.....	379 JU.....		The farm
Noisy.....	737 JT.....		Remainder and Portion 1
Onverwacht.....	733 JU.....		Remainder and Portion 1
Rozentuin.....	159 IT.....		Portion 1 and Remainder
Schoemansdal.....	333 JU.....		Portions A and D
Schoonoord.....	380 JU.....		Portions 1 and 2
Sedan.....	375 JU.....		The farm
Uitval.....	736 JU.....		The farm
Lilydale.....	324 JU.....		Portion 1 and Remainder
Dagbreek.....	327 JU.....		The farm
Oorsprong.....	326 JU.....		The farm
Uitsig.....	441 JU.....		Portion 2
Rhineland.....	330 JU.....		Portion 3
Waaiehuwel.....	360 JU.....		Portion 1
Aldie.....	119 JU.....	Nelspruit.....	The farm

(File 25/3/2/5)

BYLAE

<i>Plaas</i>	<i>Nommer</i>	<i>Distrik</i>	<i>Omvang</i>
Aankomst.....	191 IT.....	Carolina.....	Gedeelte 1
Avontuur.....	721 JT.....		Die plaas
Honingklip.....	154 IT.....		Restant
Mooiplaats.....	185 IT.....		Restant, Gedeeltes 3 en 5
Oshoek.....	212 IT.....		Gedeeltes 3, 4 en 5
Smitsfield.....	198 IT.....		Die plaas
Tygerkloof.....	193 IT.....		Gedeelte 1
Witklip.....	188 IT.....		Gedeeltes 3, 4, 5 en Restant
Bettysgoed.....	213 IT.....	Ermelo.....	Gedeelte 1
Caithness.....	239 IT.....		Gedeeltes 1, 2 en Restant
Dumbarton.....	242 IT.....		Gedeelte 1
Dundonald.....	210 IT.....		Restant
Fernie.....	243 IT.....		Gedeelte 3 en Restant
Glenmore.....	215 IT.....		Gedeeltes 5, 9 en 10
Hereford.....	217 IT.....		Gedeeltes 2 en 5
Izindonga.....	238 IT.....		Restant
Northdene.....	247 IT.....		Gedeelte 2
Redhill.....	216 IT.....		Gedeeltes 2, 7 en Restant
Robbinsdale.....	214 IT.....		Gedeelte 3 en Restant
Waverley.....	240 IT.....		Gedeelte 1
Zwaluwnest.....	211 IT.....		Gedeelte 1
Syde.....	258 IT.....		Gedeeltes 3 en 5
Duurstede.....	361 JU.....	Barberton.....	Restant
Goedehoop.....	376 JU.....		Die plaas
Josefsdal.....	382 JU.....		Gedeeltes 2, 3, 4 en Restant
Louieville.....	325 JU.....		Restant van Gedeelte 1, Restant van Gedeelte 4, Gedeeltes 5, 6, 7, 9 en 11
Mendon.....	379 JU.....		Die plaas
Noisy.....	737 JT.....		Restant en Gedeelte 1
Onverwacht.....	733 JU.....		Restant en Gedeelte 1
Rozentuin.....	159 IT.....		Gedeelte 1 en Restant
Schoemansdal.....	333 JU.....		Gedeeltes A en D
Schoonoord.....	380 JU.....		Gedeeltes 1 en 2
Sedan.....	375 JU.....		Die plaas

<i>Plaas</i>	<i>Nommer</i>	<i>Distrik</i>	<i>Omvang</i>
Uitval	736 JU		Die plaas
Lilydale	324 JU		Gedeelte 1 en Restant
Dagbreek	327 JU		Die plaas
Oorsprong	326 JU		Die plaas
Uitsig	441 JU		Gedeelte 2
Rhineland	330 JU		Gedeelte 3
Waaiehuwel	360 JU		Gedeelte 1
Aldie	119 JU	Nelspruit	Die plaas

(Leër 25/3/2/5)

No. R. 238, 1986**AMENDMENT OF THE GAZANKULU CONSTITUTION PROCLAMATION, 1973 (PROCLAMATION R. 15 OF 1973)**

Under and by virtue of the powers vested in me by section 1 (2) of the National States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), I hereby amend the area mentioned in section 2 of Proclamation R. 15 of 1973 to include the farms as described in the Schedule.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at George this Twenty-fourth day of December, One thousand Nine hundred and Eighty-six.

P. W. BOTHA,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

J. C. HEUNIS,
Minister of the Cabinet.

SCHEDULE

<i>Name and number of farm</i>	<i>Extent</i>
Steildrift 46 LT	Extension 1
Waterval 45 LT	Remaining Extent

No. R. 239, 1986**AMENDMENT OF PROCLAMATION R70 OF 1973 AS AMENDED**

Under and by virtue of the powers vested in me by section 1 (2) of the National States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), I hereby amend Schedule I of Proclamation, R70 of 1972, as amended, by including the farms described in the Schedule hereto, to subparagraph (c) (ii) of paragraph (xii) of the mentioned Schedule.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at George this Twenty-fourth day of December, One thousand Nine hundred and Eighty-six.

P. W. BOTHA,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

J. C. HEUNIS,
Minister of the Cabinet.

SCHEDULE

1. Doornkloof 1184 (s/d 3 to 15 and Rem).
2. Weltevreden 1145 (s/d 2, 3, 6).
3. Osborn 1149 (as a whole).
4. Brakfontein Settlement 12840 (s/d 1, 2, 3, 4, 5, 10).

No. R. 238, 1986**WYSIGING VAN DIE GAZANKULU-GRONDWET-PROKLAMASIE, 1973 (PROKLAMASIE R. 15 VAN 1973)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 (2) van die Grondwet van die Nasionale State, 1971 (Wet 21 van 1971), wysig ek hierby die gebied vermeld in artikel 2 van Proklamasie R. 15 van 1973 om die plase soos in die Bylae omskryf in te sluit.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te George, op hede die Vier-en-twintigste dag van Desember Eenduisend Negehoenderd Ses-en-tagtig.

P. W. BOTHA,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

J. C. HEUNIS,
Minister van die Kabinet.

BYLAE

<i>Naam en nommer van plaas</i>	<i>Omvang</i>
Steildrift 46 LT	Gedeelte 1
Waterval 45 LT	Resterende Gedeelte

No. R. 239, 1986**WYSIGING VAN PROKLAMASIE R70 VAN 1972 SOOS GEWYSIG**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 (2) van die Grondwet van Nasionale State, 1971 (Wet 21 van 1971) wysig ek hierby Bylae I tot Proklamasie, R70 van 1972, soos gewysig, deur by subparagraaf (c) (ii) van paragraaf (xii) van bogenoemde Bylae, die plase in die meegaande Bylaag toe te voeg.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te George, op hede die Vier-en-twintigste dag van Desember Eenduisend Negehoenderd Ses-en-tagtig.

P. W. BOTHA,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

J. C. HEUNIS,
Minister van die Kabinet.

BYLAE

1. Doornkloof 1184 (o/v 3 to 15 en Rest).
2. Weltevreden 1145 (o/v 2, 3, 6).
3. Osborn 1149 (geheel).
4. Brakfontein Settlement 12840 (o/v 1, 2, 3, 4, 5, 10).

GOVERNMENT NOTICE**CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT
AND PLANNING****No. R. 2751****31 December 1986****COMING INTO OPERATION OF ITEM 31Z TO SCHEDULE 1 TO THE NATIONAL STATES CONSTITUTION ACT, 1971**

By virtue of the powers vested in me by section 37 A(2) of the National States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), I, Jan Christiaan Heunis, Minister of Constitutional Development and Planning, determine that item 31Z of Schedule 1 of the above-mentioned Act shall come into operation in the areas mentioned in the Annexure on 31 December 1986:

J. C. HEUNIS,
Minister of Constitutional Development
and Planning.

ANNEXURE

1. The area in respect of which the Lebowa Legislative Assembly was declared a self-governing territory by Proclamation R. 225 of 1972;
2. the area in respect of which the Gazankulu Legislative Assembly was declared a self-governing territory by Proclamation R. 15 of 1973;
3. the area in respect of which the Qwaqwa Legislative Assembly was declared a self-governing territory by Proclamation R. 203 of 1974;
4. the area in respect of which the KwaZulu Legislative Assembly was declared a self-governing territory by Proclamation R. 11 of 1977;
5. the area in respect of which the KwaNdebele Legislative Assembly was declared a self-governing territory by Proclamation R. 60 of 1981; and
6. the area in respect of which the KaNgwane Legislative Assembly was declared a self-governing territory by Proclamation R. 148 of 1984.

GOEWERMENTSKENNISGEWING**DEPARTEMENT VAN STAATKUNDIGE
ONTWIKKELING EN BEPLANNING****No. R. 2751****31 Desember 1986****INWERKINGTREDING VAN ITEM 31Z VAN BYLAE 1 VAN DIE GRONDWET VAN DIE NASIONALE STATE, 1971**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 37A (2) van die Grondwet van die Nasionale State, 1971 (Wet 21 van 1971) bepaal ek, Jan Christiaan Heunis, Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning, dat item 31Z van Bylae 1 van die bogenoemde Wet op 31 Desember 1986 in die gebiede in die Bylae genoem, in werking tree:

J. C. HEUNIS,
Minister van Staatkundige Ontwikkeling
en Beplanning.

BYLAE

1. Die gebied ten opsigte waarvan die Lebowa-Wetgewende Vergadering by Proklamasie R. 225 van 1972 tot 'n selfregerende gebied verklaar is;
2. die gebied ten opsigte waarvan die Gazankulu-Wetgewende Vergadering by Proklamasie R. 15 van 1973 tot 'n selfregerende gebied verklaar is;
3. die gebied ten opsigte waarvan die Qwaqwa-Wetgewende Vergadering by Proklamasie R. 203 van 1974 tot 'n selfregerende gebied verklaar is;
4. die gebied ten opsigte waarvan die KwaZulu-Wetgewende Vergadering by Proklamasie R. 11 van 1977 tot 'n selfregerende gebied verklaar is;
5. die gebied ten opsigte waarvan die KwaNdebele-Wetgewende Vergadering by Proklamasie R. 60 van 1981 tot 'n selfregerende gebied verklaar is; en
6. die gebied ten opsigte waarvan die KaNgwane-Wetgewende Vergadering by Proklamasie R. 148 van 1984 tot 'n selfregerende gebied verklaar is.

CONTENTS**INHOUD**

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS			
R. 237	National States Constitution Act (21/1971): Amendment of the KaNgwane Constitution Proclamation, 1984 (Proclamation 148 of 1984).....	1	10570
R. 238	do.: Amendment of the Gazankulu Constitution Proclamation, 1973 (Proclamation 15 of 1973).....	3	10570
R. 239	do.: Amendment of Proclamation R. 70 of 1973, as amended.....	3	10570

GOVERNMENT NOTICE**Constitutional Development and Planning, Department of
Government Notice**

R. 2751	National States Constitution Act (21/1971): Coming into operation of item 31Z to Schedule 1	4	10570
---------	---	---	-------

No.		Bladsy No.	Staats- koerant No.
PROKLAMASIES			
R. 237	Grondwet van die Nasionale State (21/1971): Wysiging van die KaNgwane-grondwetproklamasie, 1984 (Proklamasie 148 van 1984)	1	10570
R. 238	do.: Wysiging van die Gazankulu-grondwetproklamasie, 1973 (Proklamasie R. 15 van 1973).....	3	10570
R. 239	do.: Wysiging van Proklamasie R. 70 van 1973, soos gewysig	3	10570

GOEWERMENTSKENNISGEWING**Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning, Departement van
Goewermentskennisgewing**

R. 2751	Grondwet van die Nasionale State (21/1971): Inwerkingtreding van item 31Z van Bylae 1	4	10570
---------	---	---	-------